



Pdf 2 :

MENÚ

Les vents nous inspirent

The winds inspire us

by Javier Andrés

Boreas, le vent du Nord

Saumon mariné et papier de betterave

Croûte de morue soufflée

Agneau en salaison et bonbon de courge

Marinated salmon and beet paper

Puffed cod crust

Cured lamb and squash candy

Des mets inspirés par les techniques culinaires du nord (salaison, saumon mariné, morue...) autour de certains produits de saison et locaux (betterave, courge).

Sirocco, le vent du Sud

«Patatas bravas» notre version

Crème de courge, citron dentelle et cumin

«Risotto» aux légumineuses, longe de morue confite

«Patatas bravas» our version

Pumpkin cream, lemon lace and cumin

«Risotto» with legumes, confit cod loin

Des mets inspirés par les plats et saveurs du Sud (Italie, Espagne, piments, risotto) avec là aussi certains produits de saison et locaux (courge, légumineuses)

Pdf 1 :

La Cité des Vents

L'une des théories de la Grèce Antique voulait que tout puisse être ramené à quatre éléments : l'air, le feu, l'eau et la terre. Grâce aux vents dominants, les anciens navigateurs découvraient de nouveaux territoires, de nouvelles cultures et ramenaient de nouveaux produits et pratiques culinaires.

Les vestiges de la Tour des vents sont encore visibles à Athènes et témoignent de l'importance qui était alors accordé à cet élément. Cette construction, d'une grande valeur symbolique et destinée à vénérer les dieux protecteurs des vents, abritait également les moyens dont on disposait à cette époque pour mesurer les effets du temps.

La Grèce Antique, berceau de la civilisation occidentale, continue à nous inspirer : la Cité Internationale de la Gastronomie de Lyon se transforme en pôle d'attraction pouvant nous enivrer d'arômes, de saveurs, de textures et d'images illustrant la gastronomie mondiale, comme une nouvelle Tour des Vents. Des vents comme le Boré, le Zéphir, le Notos ou l'Euros symbolisent l'axe Nord-Sud et Est-Ouest et écrivent le récit de notre proposition gastronomique actuelle. Nous sommes comme ces navigateurs qui « préfèrent le vent à son absence, même s'il s'agit de la plus violente des tempêtes ».